**ПРЕДМЕТНО-ЯЗЫКОВАЯ ИНТЕГРАЦИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Варежонкова А.П.

ГБПОУ РО «Шахтинский педагогический колледж»

г. Шахты

E-mail: [shah\_ped\_coll@rostobr.ru](mailto:shah_ped_coll@rostobr.ru)

В нашей стране происходит обновление всех аспектов современного образования, что ведет к интеграции России в мировое образовательное пространство. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции предполагает прежде всего коммуникативную значимость (жизненность, естественность, эмоциональность) моделируемых ситуаций. Формальный характер коммуникативно ориентированного учебного общения во многом определяется отказом от системной интеграции эмоциональности в процесс обучения ИЯ, что обусловлено недооценкой роли эмоционального фактора в усвоении ИЯ. В связи с междисциплинарным подходом к проектированию целостного учебного процесса, который реализуется в предметно-языковой интеграции и который пришел на смену предметно-дисциплинарному подходу к обучению предметной дисциплине и иностранному языку, создаются условия для формирования личности квалифицированного специалиста, компетентного не только в своей профессиональной сфере, но и обладающего профессиональной иноязычной компетенцией. Огромное значение имеет не только отечественный, но и европейский опыт интегрированного обучения иностранному языку и специальности, что является первостепенным условием подготовки высококвалифицированных специалистов, способных стать членами международного делового и научного сообщества, идущих в ногу со временем.

Учитывая *интегративную природу* ESP, следует отметить, что методология ESP заключается в том, что могут интегрироваться подходы к изучению ИЯ и специального предмета. Ориентируясь на интегративную природу ESP, используется понятиемеждисциплинарности. Под этим понимается потребность и желательность взаимодействия с другими предметами через преподавание ИЯ, а также осознание сути данных дисциплин преподавателями ESP.

Выделяют три стадии совместной работы преподавателей-лингвистов с предметниками: cooperation, collaboration и team-teaching. Стадия *cooperation* (взаимодействие, сотрудничество) предполагает инициативу преподавателя-лингвиста по сбору информации о предметном курсе и использовании ее в разработке учебной программы по ИЯ. Если на стадии *collaboration* преподаватели языка и предмета работают вместе над разработкой учебной программы ESP, то на стадии *team- teaching* их совместная работа осуществляется в самом учебном процессе: семинарское занятия или лекционный курс.

Методика преподавания общего английского (ОЯ) и ESP различаются, прежде всего, взаимоотношениями «учитель-ученик», где ученик становится субьектом обучения. Согласно методологии ESP, роль преподавателя, определяется как управляющий (manager), консультант (consultant), методист, куратор (facilitator), советник, эксперт (advisor). При этом обучающийся самостоятельно принимает индивидуальное решение в отношении своей стратегии обучения.

Свое отражение предметно-языковая интеграция нашла также и в европейском методическом подходе CLIL. В основе обучения ИЯ согласно CLIL лежит понятие предметно-языковой интеграции, которая может осуществляться по-разному:

- Изучение ИЯ может включаться в программу обучения специальному предмету (музыке, литературе, истории, географии и т.д.)

- Содержание предмета может также использоваться на занятиях по ИЯ в ходе сотрудничества преподавателей иностранного языка и спецпредмета.

Известны три модели CLIL:

- soft (мягкий) – когда уделяется внимание лингвистическим особенностям специального контекста;

- hard (твердый) – предметно-ориентированный, когда большая часть предметов учебного плана по специальности изучается на иностранном языке;

- третья модель занимает промежуточное положение и используется, когда на ИЯ изучаются некоторые модульные программы по специальности.

В большинстве европейских стран (Франция, Нидерланды, Бельгия…) считается, что занятия по предметной дисциплине на основе CLIL должны вести учителя-предметники (носители и не носителя ИЯ), владеющие языком на уровне В1-В2 по шкале CEFR (Общеевропейская шкала соответствия языковым стандартам). Подготовка преподавателей, применяющих CLIL, требует повышения их лингвистической, методической и предметной компетенций.

Оценка достижений обучающихся по методике CLIL подразумевает, прежде всего, знание предметной дисциплины. Но обратную связь «студент-преподаватель» в процессе оценивания будет определять именно наличие иноязычной компетенции.

Основное различие между ESP и CLIL заключается в характере взаимоотношений между двумя компонентами межпредметной интеграции. Задачей CLIL является обучение предметной дисциплине посредством ИЯ, которая преследует двойную цель – сформировать у обучающихся знание специального предмета и одновременно развить у них иноязычную коммуникативную компетенцию. . В ESP предметно-тематическое содержание служит средством формирования и укрепления иноязычной компетенции специалиста. В связи с этим в рамках ESP подвергается оценке владение особенностями жанра и терминологией, характерной для данной профессиональной области. В монографии авторов А..Н Кузнецова и А.К.Крупченко выделены принципы профессиональной лингводидактики, которые основываются на положениях, значимых для образовательных процессов и актуальных для современной педагогической науки. Профессиональная лингводидактика (ПЛД) рассматривает междисциплинарность как стирание границ между И.Я. и предметной дисциплиной путем использования межпредметного характера ИЯ, а также суммирования характерных для них методов обучения, Итак, на сегодняшний день, расширяется понятие профессиональной компетенции преподавателя ИЯ для учреждений среднего и высшего профессионального образования. В него включена необходимость соответствующей осведомленности в области специальной дисциплины и профессиональной деятельности специалиста, и в связи с этим владение методами интегративного обучения ИЯ.

Идея интегративности и междисциплинарности в зарубежных подходах – ESP и CLIL – получила дальнейшее развитие в отечественной ПЛД, что имеет большое значение как для практической реализации процесса обучения иностранному языку в ССУЗе. так и для теоретико-методологических исследований,

*Список использованных источников*

1. Крупченко А.К. Введение в профессиональную лингводидактику. Монография. – М.: МФТИ, 2005.

2. Крупченко А.К., Кузнецов А.Н. Генезис и принципы профессиональной лингводидактики. Монография. – М.: АПК и ППРО, 2011

3. Duddly-Evans T., St. John M.J. Developments in English for Specific Purposes (A multi-disciplinary approach). – Cambridge University Press, 2011.

4. Coyle D., Hood Ph., March D. CLIL Content & Language Integrated Learning. – Cambridge: – Cambridge University Press, 2010.

5. Hutchinson T., Waters A. English for Specific Purposes/ A learning-Centred Approach. – Cambridge University Press, 2007.